



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Archäologisches Wörterbuch zur Erklärung der in den
Schriften über christliche Kunсталterthümer
vorkommenden Kunstausrücke**

Otte, Heinrich

Leipzig, 1877

C.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-74978](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-74978)

- Buckle**, [O] Buckel; Clausur eines Buches; s. Büchereinband.
Buckler, [W] kleiner runder Schild.
Budge, [Mt] Fell von jungen Ziegen, zum Kleiderbesatze gebraucht.
Buffet, [HU] Schenktisch.
Bugle, — *horn*, [Ms] Jagdhorn.
Building, [A] Bauwerk, Gebäu; — *stones*, Bausteine.
Bulging, [A] Busung einer Gewölbekappe.
Bulker, [A] Balken, Sparren.
Bull, [D] Bulle.
Bull's eye, [A] Ochsenauge; grosses Rundfenster an der Westfront italienischer Kirchen.
Bundle-pillar, [A] Bündelsäule.
Burial ground, — **place**, Begräbnissplatz.
Burnish, [G] bruniren; *burnishing stick*, Polierstahl.
Burse, purse, [KU] Bursa, Corporaltasche.
Buskin, [C] Fussbekleidung; Halbstiefel der Bischöfe.
Bust, [B] Büste, Brustbild.
Buttoned, [C] mit Knöpfen besetzt.
Buttress, altengl. *botras, botress, botrasse, boterasse*, [A] Strebe-
 Pfeiler.
Byzantine (*style*), [Th] Byzantinischer Styl.

C.

- Cabinet**, [A] Cabinet; [HU] Behältniss zur Aufbewahrung von Kleinodien, Tischgeräth, Schreibmaterialien etc., in der Tudorzeit gebräuchlich: von massigen Verhältnissen aus Eichenholz und eingelegtem Ebenholz, Nussbaum etc. mit Schubladen und Fächern etc.
Cabinet-picture, [M] Cabinetstück.
Cable-moulding, [O] Schiffstauverzierung.
Cabling, [A] Verstärkung.
Caissons, [A] Cassetten.
Calabre, [Mt] dunkles oder röthliches Pelzwerk aus Kalabrien, zu den Almucien der Vikare und Minor-Chorherren in englischen Kathedralen gebraucht.
Calefactory, [A] Wärmstube, heizbares Zimmer in den Klöstern, neben dem Refectorium, unter dem Dormitorium.
Calendar, [KU] = *calendarium*; [I] Monatsbilder mit den betr. Arbeiten des Landbaus, als Sculpturschmuck über Thüren (z. B. in Rheims) vorkommend.
Caliver, [W] Feuegewehr von einem gewissen bestimmten Kaliber.
Calking, [Z] Kalke.
Calliculae, oder *trochades*, [C] kleine Medaillons aus Purpurstoff oder edlem Metall an den Säumen und auf den Schultern altchristlicher Gewänder.
Caltrap, eigentlich *cheval-trap*, [W] Fussangel für Pferde.
Calvary, [I] Calvarienberg; heiliges Grab; auch = *wayside cross; toiling to* —, Kreuztragung.
Calyon, [Mt] Kieselstein.

- Camail**, abgekürzt für *cap-mail*, [W] Hals des Panzerhemdes, womit auch der Kopf bedeckt werden konnte; Schulterkragen.
- Camarine**, [KU] Reliquiarium.
- Camber-beam**, [A] ein nach oben gekrümmt oder stumpfwinkelig bearbeiteter Balken.
- Cameo**, [Sc] Kamee.
- Campanile**, [K] Glockenthurm.
- Campanologia**, die Kunst zu läuten: eine englische Volksbelustigung (*peal-ringing, change-ringing*), über welche im 17. Jahrh. mehrere Schriften unter diesem Titel herausgekommen sind.
- Cancellated**, [A] mit Schranken versehen, vergittert.
- Cancerine inscription**, [D] Inschrift, die vor- und rückwärts gelesen werden kann.
- Candle**, [KU] Kerze; *altar* —, Altarkerze; *tenebrae* — = *herse*; *Lady* —, die letzte (sonst auf Christum gedeutete) nicht ausgelöschte Kerze auf dem Teneberleuchter als Symbol der Maria, die neben dem Kreuz auf Golgatha stehen bleibt; *paschal* —, Osterkerze.
- Candle-beam** = *rood-beam*.
- Candle-stick**, [KU] Leuchter; *seven branched* —, siebenarmiger Leuchter.
- Canette**, [HU] kleine Kanne, Trinkgefäß.
- Canister**, [KU] Hostienschachtel.
- Cannon**, [W] Kanone.
- Canon** (*of the altar*), [KU] Kanontafel.
- Canonicals**, [C] geistliche Tracht.
- Canopied**, [A] mit einer Wimberge, einem Baldachin gekrönt; vgl. *Canopy*.
- Canopy**, [C] Betthimmel, Baldachin, Traghimmel; [A] Ziergiebel, Wimberge, Krönung; Schalldeckel.
- Cant**, [A] Kante, Schräge, Schmiege.
- Cantaliver**, [A] Console, besonders unter dem Dachgesims.
- Canted**, [A] abgeschmiegt, abgefast.
- Cantharus**, [KU] Reinigungsbrunnen; eine Fackel oder Lampe, welche nach Ambrosianischem Ritus der Diaconus, während er das Rauchfass schwingt, in der anderen Hand hält.
- Cap**, [C] Kappe, Mütze; — *stone*, [A] = *Hip-knob*.
- Cap-a-pie**, [W] vom Kopf bis zu den Füßen bewaffnet, in vollständiger Rüstung.
- Caparison**, [W] Caparaçon.
- Cape**, [C] Mantelkragen, Capuze, Hülle; [A] *cape house*, Warte.
- Capital**, altengl. *chapetrell, chapiter*, [A] Capitäl; *bell-shaped* —, glockenförmiges Capitäl; *beaker-shaped* — becherförmiges Capitäl; *clustered* —, Capitäl eines cantonirten Pfeilers, wenn jeder einzelne Dienst sein besonderes Capitäl hat; *composite* —, composites; *corinthian* —, korinthisches; *cubical* —, *cushion* —, Würfelförmiges; *cylindrical* —, walzenförmiges; *funel-like* —, trichterförmiges; *indented* —, Falten Capitäl; *inverted* — = *indented* —; *ionic* —, ionisches; *multangular* —, vieleckiges; *ornamented* —, verziertes; *plain* —, schlichtes Capitäl.
- Capital** (*letters*), [D] Capitalbuchstaben.

- Cap-mail**, [W] Helmbrünne.
Cap moulding, [A] Deckgesims eines Capitäls.
Capping, [A] Deckplatte eines Capitäls; Kappe eines Thurms.
Capuche, [C] Capuze, Hülle.
Car (*sacred*), [KU] Fahnenwagen zum Herumfahren der Kirchenfahnen.
Carbine, [W] Karabiner.
Carcanet, [C] Halsband aus Edelsteinen, wie dergleichen im 15. Jahrh. besonders kunstvoll in Venedig verfertigt wurden; Amorband.
Carde (= feiner Stoff) oder *care cloth*, [KU] feines Tuch, das bei der Trauung über das Brautpaar gehalten wurde.
Cards = *playing cards*.
Carnary, carnerie chapel, [A] Beinhaus, Karner.
Carnation, [M] Carnation.
Carol, caroll, carrol, carrel, [A] Schutzgitter um ein Grab, namentlich um die Confessio; ein abgeschlossener Raum, *carolle*, Apsidiola, Erker etc.
Carpentry, [A] Zimmerwerk.
Carpet, [C] Teppich, Fustteppich.
Carried round, [A] verkröpft.
Carrying of the cross, [I] Kreuztragung.
Cartoon, [Z] Carton.
Cartouch, [O] Cartouche; [A] Kragstein unter einem Dachgesims.
Carving, [Sc] Schnitzwerk.
Caryatide, [A] Karyatide.
Casement, [A] Fensterchen; tiefe Hohlkehle; — *with levis*, Kehle mit Laubwerkverzierung.
Cask, [W] Helm.
Casketel, [W] Kasket, offener Helm ohne Visier, aber mit vorstehendem Schirm und beweglichem Nackenschutz.
Cassock, [C] ein weites, vorn zugeknöpftes, zuweilen über den Hüften gegürtetes Gewand mit Ärmeln; *casaque*.
Cast, [Sc] jedes in einer Form gegossene Kunstwerk, namentlich Steinguss.
Castanet, [Ms] Klapper, Castagnette.
Castellated, [A] mit Zinnen versehen, gezinnt.
Casting of draperies, [B] Faltenwurf.
Castle, [A] Burg, Schloss.
Catacombs, [A] Katakomben.
Catafalco, [KU] Katafalk.
Catch-word, [Dr] Custos.
Cathedral, [K] Kathedrale, Dom.
Catherine wheel, [A] Katharinenrad.
Caulicoli, [O] Caulicoli.
Cavalry, [A] Stufenuntersatz z. B. eines Kreuzes.
Cavetto, [A] Hohlkehle.
Ceele, [KU] Traghimmel, Thronhimmel.
Ceiling, cieling, altengl. *cyling, selure, seeling*, [A] getäfelte Decke, Plafond.
Cell, [A] Zelle; kleines Kloster.
Cellarage, [A] Keller.

- Cellular space**, [A] Gewölbekappe.
Cemetery, Friedhof, Kirchhof.
Cenotaph, [KU] Kenotaphium.
Censer, [KU] Weihrauchfass.
Centering, center, altengl. *sentres, scyntres, syntres, syntres*, [A] Lehrgerüst.
Central tower, [K] Mittelthurm über der Vierung.
Centric-garth, [K] Kreuzgarten, Gottesacker; im Altengl. = Feuerheerd.
Ceramic, [B] Keramik.
Chain (= Kette), [A] — *gate*, mit einer Kette gesperrter Thorweg.
Chain-mail, s. *Mail*.
Chair, [HU. KU] Stuhl, Sessel, Sänfte; *bishop's* —, Bischofstuhl; *elbow* —, *armed* —, Armstuhl.
Chalcography, [Kpf] Metallstecherkunst, Kupferstecherkunst.
Chalice, [KU] Kelch; *two handled* —, Henkelkelch. Die technischen Bezeichnungen für die einzelnen Theile des Kelches sind: *the foot*, der Fuss; *the stem* oder *stalk*, der Schaft; *the knob, knop* oder *pommel, pommel*, der Knauf; *the bowl*, die Cuppa.
Chamber, [A] Stube, Zimmer; *dead man's* —, Leichenkammer.
Chamfer, champfer, [A] chanfrein, Schmiede, Schräge; *hollow chamfer*, Einziehung, Hohlkehle.
Chamfered, [A] abgeschrägt.
Chamfron, shafron, shafferoon, altengl. *champ-frein*, [W] wörtlich Feldzaum, Schlachtzäumung: Stirnplatten, Stirnschmuck eines Pferdes.
Champe, champ, [Sc] Grund, aus welchem ein Relief hervortritt.
Chancel, [K] der östliche, gewöhnlich durch eine Schranke von dem Langhause gesonderte Theil einer Kirche, der Chor.
Chancel-arch, [K] Triumphbogen.
Chancel-rail, [K] = *altar-rail*; *chancel-rails*, Chorschranken.
Chandelier = *candlestick*.
Channel, [A] Schlitz, s. Dreischlitz; *Volute*.
Channelling, [A] Cannelirung.
Chantry, altengl. *chauntry*, [K] Seitenkapelle; — *altar*, Messaltar.
Chape, [W] Parierstange eines Schwertes.
Chapel, [K] Kapelle; *apsidal* oder *radiating chapels*, Kapellenkranz; *mortuary* —, Todtenkapelle; *side* —, = *chantry*; *wayside* —, Feldkapelle, Brückenkapelle; *well* —, Brunnenhaus; [KU] die gesammte Ausstattung eines Altars mit den zur Messfeier erforderlichen Geräthen, Paramenten und Messkleidern.
Chapetrel, chapiter, altengl. = [A] *Capital*.
Chaplet, [O] Blätterkranz; Perlstab; [C] Rosenkranz.
Chapter-house, chapter-room, [A] Capitelsaal.
Char, chare, [A] behauen, bearbeiten (von Steinen); — *roofed*, gewölbtes Dach aus Hausteinen.
Charge (armorial), [I] Wappenbild.
Charger, [HU] Schüssel zum Auftragen der Speisen.
Charnel-house, [K] Karner, Beinhaus.
Charthouse, Karthause.
Chartulary, [D] *chartularium*, Archiv.

- Chase of the unicorne**, [I] Einhornsjagd.
Chasing, [Sc] getriebene Arbeit; Ciselirung.
Chasse, [KU] Reliquienkasten; Buchtheke, *camisia*; s. Bücher-
 einband.
Chasuble, chesable, chesible, [C] Casula.
Checquered, [O] schachbrettartig, geschacht.
Chef, [KU] Reliquienhaupt.
Cherubims, [I] Cherubim; s. Engelchöre.
Chess-man, [Sc] Schachfigur.
Cheset, [KU] Kasten; *cope* —, *chapier*; s. d.
Chevet, [K] Chorchaupt.
Chevron, [A] Sparren, Balken; [O] Zickzack.
Chiaro-oscuro, ital. = *Clare-obscure*.
Chime, [Ms] Glockenspiel.
Chimere, zimarra, cymar, [C] Mantel mit Aermeln.
Cbimney, [A] Kamin; Schornstein; — *piece*, Kaminstück; Rauchfang.
China ware, [B. M] Majolica.
Chirche garth, altengl. = *Church-yard*.
Chivalret, [Sc] Ritterfigur, überhaupt Figur auf einem Grabsteine.
Choir, altengl. *quire, quere, qwere*, [K] Chor; *architectural* —,
 Altarhaus; *ritual* —, Presbyterium.
Choir-floor, [K] der erhöhte Fussboden des Chores.
Choir-screen, — *wall*, [K] Chorschranke, Chorabschluss.
Choiroke, [C] = *Surplice*.
Chopine, [C] Stelzschuh der Frauen des 16. Jahrhunderts, Holzschuh,
 Ueberschuh.
Chrim, [D] Monogramm Christi.
Chrismal, chrysom, [C] die weisse Bekleidung der Neophyten.
Chrismatory, [KU] Gefäss für das heil. Oel; Behältniss zur Auf-
 nahme der Fläschchen mit den heil. Oelen.
Christening-robe, [C] Taufkleid.
Christian style, [Th] gothischer Baustyl.
Chronogramm, [D] Chronogramm.
Church, Kirche; *double* —, Doppelkapelle; *subterranean* —, Krypta;
upper —, Oberkirche.
Church-house, [A] ein in der Nähe der Kirchen befindliches, aus
 ein bis zwei Zimmern bestehendes, mit Küchengeräth ausgestattetes
 Gebäude zur Unterkunft der entfernt wohnenden Pfarrkinder und
 zur Ausrichtung des Kirchbieres (*church ale*).
Church-tower, Kirchturm.
Church-yard, Kirchhof.
Chymol, altengl. *gemell, gymow*, [A] Thürangel, Haspe.
Ciborium, [KU] Ciborium; [A] Ueberwölbung, Gewölbkappe.
Cilery, [A] Laubwerk an einem Pfeilerknauf.
Cill = *Sill*.
Cimellare = *Treasury*.
Cincture, [A] Ring oben oder unten um einen Säulenschaft.
Cinquefoil, [O] Rose, Fünfpäss.
Cipher, [D] Chiffer, Namenszug, Monogramm.
Circlet, [O] Ring.
Circuit, [A] Bering, Begriff.

- Circular arched moulding**, [A] Rundbogenfries.
Ciselure, [Sc] Ciselirkunst.
Clamacteria, [KU] Schellen, Glöckchen, z. B. an einem Kronleuchter.
Clanger, [Ms] Trompete.
Clapper, [KU] Klapper; Klöppel der Glocke.
Clare-obscure, [M] Helldunkel.
Clasp, [C] Mantelschloss, Agraffe.
Clausure, Clausur eines Klosters.
Clavus, [C] gestickter Stab an geistlichen Gewändern.
Clay, [Mt] Thon.
Clerestorial-window, [A] Oberlicht.
Clerestory, clear-story, cler-story, [K] Lichtgaden.
Clicket, eine Art Schlüssel, Drücker; Thürklinke.
Cloak, [C] Mantel; *mourning* —, Trauermantel; *plaited* —, faltiger Mantel.
Cloccas, clogachd, altirisch, [A] = Glockenthurm.
Clochier, [A] isolirt stehender Glockenthurm.
Clochteach, cloichteach, altirisch, [A] entweder = runder Glockenthurm, oder von *cloch*, Stein und *teach, tige, tig*, Haus = steinernes Haus, Bezeichnung der alten Rundthürme (*round towers*) in Irland, von denen es streitig ist, ob dieselben christlich-kirchlichen, oder heidnisch-dänischen Ursprungs sind.
Clock, [KU. HU] Uhr.
Clog, [KU] Klöppel.
Cloister, cloisters, [K] Kreuzgang; — *garth*, Kreuzgarten, Friedhof.
Close, Begrenzung des Platzes, auf dem eine Kathedrale steht, gewöhnlich durch eine Mauer.
Cloth, Leinwand, Tuch; [KU] Altartuch, Bekleidung; *cross-rod* —, Vorhang zum Verhängen des Triumphkreuzes während der Fastenzeit; [C] *loin* —, Lendentuch, Schurz.
Clustered column, [A] Bündelsäule.
Coat, [A] Ueberschutt.
Coat, [C] Rock; *armorial coat, coat of arms, coat-armour*, Waffenrock; [I] Wappenschild.
Cob-wall, cob-work, [A] Lehmwand, Wellerwand.
Coffer, [KU. HU] Koffer, Kiste, Kistchen.
Coffin, Kiste, Lade, Totenlade, Sarg; *coffin-slab*, Steinplatte auf einem Sarge; Leichenstein.
Cognizance, [C] Abzeichen, Emblem, Wappen.
Coif, [C] Haube, Käppchen; — *de maille* s. *Mail*.
Coillon, coin, coyning, quoin, altengl. *coigne*, [A] Ecke, Winkel; Maschiculis.
Coin, [N] Münze, Geldstück; Münzstempel.
Coinage, [N] geprägte Münze; Münzkunst, Prägekunst.
Coiner's mark, [N] Münnzeichen.
Cold colour, [M] kalte Farbe.
Collar, [C] Halskragen, Halsband; Ordenszeichen, Ordenskette; *collar, collar-beam*, [A] Kehlbalken; ein horizontaler Querbalken, welcher in der halben Höhe der Hauptsparren (von Fette zu Fette) angebracht ist (bei fehlender Stuhlschwelle): Spannriegel; Fig. 218, Nr. 3.
Collarino, [A] Säulenhals.

- College** = *Collegiate church*.
Collegiate church, Collegiatkirche.
Colonnade, [A] Säulengang, Säulenreihe.
Colophon, [Dr] Kolophon.
Colour, [W] Fahne, Standarte, Flagge.
Colouring, [M] Colorit.
Columbaria, [A] Rüstlöcher.
Column, [A] Säule; *twisted* —, gewundene Säule.
Comb, [KU] Kamm, Haarkamm.
Commandery, Komthurei der Templer und Johanniter.
Common-house, derjenige Raum in einem Kloster, welcher im Winter geheizt wurde.
Compartment, Abtheilung; [A] Gewölbejoch; Gewölbekappe.
Compass-roof, [A] = *span-roof*, Satteldach, Bogendach; *compass-roofed* heisst ein Raum, dessen Decke aus dem offenen Dachstuhl besteht.
Compass-window, [A] Fenster eines Erkers oder Vorbaues von bogenförmiger Grundform.
Composite (order), [A] composit.
Compound-arch, [A] Bogen mit abgestufter Archivolte.
Compound-pier, [A] gegliederter Pfeiler, Bündelsäule.
Concha, [K] Apsis; [A] Halbkuppel; *Trompe en niche*.
Conduit, [A] Wasserbehälter, Brunnenröhre.
Confessio, [K] Confessio.
Confessional, [KU] Beichtstuhl; — *window*, s. *Low side window*.
Console, [A] Console.
Consuetudinary, *consuetudinarium*; s. Ritualbücher.
Contour, [Z] Contur.
Contrivance, [B] Plan, Entwurf.
Contre-retable, [KU] Altaraufsatz.
Convent, Kloster.
Conventual church, [A] Stiftskirche, Klosterkirche.
Conversion of St. Paul, [I] Pauli Bekehrung.
Cope, [C] Mantel, Pluviale; [A] Decke, Kuppel.
Coping, capping, altengl. *cope*, [A] Mauerhut.
Copper, [Mt] Kupfer.
Cops, [A] Mauerzacken.
Copy, [B] Copie.
Corbel, altengl. *corbyl*, *corbett*, *corbetell*, [A] Kragstein; — *table*, Reihe von Kragsteinen, welche ein Kranzgesims tragen.
Corbelled out, [A] vorgekragt; — *off*, auf Kragsteinen ruhend.
Corbet, [A] Balkenkopf; Blendnische für Bilder.
Corbie-steps, [A] Giebelstufen, abgetreppter Giebel.
Corf, corfehouss, schott., [A] Korb, Häuschen.
Corinthian (order), [A] Korinthische Säulenordnung.
Corner-stone, [A] Eckstein; Grundstein einer Kirche, insofern derselbe an der Nordostecke gelegt wurde.
Cornet, [C] eckige Mütze; eckige Fahne; [Ms] Zinke.
Cornice, altengl. *cornish*, [A] Kranzgesims.
Cornucopiae, [I] Füllhorn.
Corona, [A] Kranzleisten; [HU. KU] Kronenleuchter.

- Coronal**, [O] Kranz, Krone.
Coronation, [I] Krönung Mariä.
Coronet, [C] oben offene Krone, Stirnreif.
Corporal, [KU] Corporale.
Corporal cup, [KU] Ciborium zur Aufbewahrung des Viaticums; — *cloth*, — *veil*, Velum für dasselbe.
Corpse-gate = *Lich-gate*.
Corridor, [A] Corridor.
Corse, [C] geflochtenes oder gewebtes Seidenband zur Verzierung von Gewändern.
Corselet, [W] leichter Brustharnisch, besonders des Fussvolks im 16. Jahrh.; [KU] Reliquienbehälter in Form einer Büste.
Corset, [C] Leibchen, Chursit.
Costume, [Th] Costüm.
Cote-hardie, [C] Lendner: eng anliegendes Unterkleid bei Männern und Frauen im 14. Jahrh.; bei letzteren auf dem Oberleibe geknüpft.
Coucher, [KU] Kirchenbuch, das auf dem Kanzelpulte liegt.
Coulisse, **cullis** = *Killesse*.
Counter, [N] Rechenpfennig.
Counter-changed, [C] Halb und halb.
Counterpoynnt, **counterpane**, [HU. KU] Teppich aus verschiedenfarbigen Stücken mosaikartig zusammengesetzt.
Counter-proof, [Kpf] Gegenprobe.
Countersearp, [A] Contrescarpe.
Counter-seal, [D] Gegensegel.
Coupis, [A] altengl. Bezeichnung der Zinnen.
Coupled, [A] gekuppelt.
Couples, [A] Hauptsparren; — *close*, Sparrenpaar, Dachstuhl.
Course, Reihe; [A] Schicht.
Court, [A] Hof.
Courtain-wall, [A] Mittelwall; Frontmauer.
Cover, Deckel; — *of a book*, Buchdeckel; — *of a font*, Taufsteindeckel.
Coverchief, [C] Kopftuch.
Coverlet, [C] Fusssteppich.
Cowl, s. *Kowl*.
Coyn, **coin**, **quoin**, altengl. *coyning*, *quin*, [A] Winkel, Ecke; vgl. *Coillon*.
Cracks (*covered with*), [M] aufgerissen.
Cracowes, [C] Schnabelschuhe, angeblich im 14. Jahrhundert zuerst in der Stadt Krakau angekommen.
Cradle, [I] Krippe; [HU] Wiege, ein Fussgestell, ähnlich dem Fussgestelle einer Wiege.
Cramp, [A] Klammer, Anker.
Crane, [A] Krahn.
Crayon, Bleistift, Pastell; [M] — *painting*, Pastellmalerei.
Credence, **credence-table**, [KU] Credenz Tisch.
Crenellated, [A] mit Zinnen versehen, gezinnt, crenellirt.
Crenelle, altengl. *kernel*, *kirnel*, [A] Mauerzacke, Zinne, Schiesscharte.
Cresset, [KU] Ampel, Hängelampe.
Crest, altengl. *creste*, [A] Kamm, Grat (eines Daches); *crest-tile*, Firstziegel; [C] Helmbusch, Cimierde.

- Cresting**, [A] = *Crest*, Dachkamm; Giebelähre.
- Crewell**, [Mt] dünnegezwirntes Wollengarn.
- Crewet, cruets**, [KU] Messkännchen; Salbölfäschchen.
- Crocket**, altengl. *croquet, crockyt*, [O] Krappe, die sich hakenförmig abbiegende gothische Giebelblume, Frauenschuh; überhaupt jede ähnliche Giebelverzierung; *crocketed*, mit Giebelblumen versehen.
- Crook**, [KU] Krummstab; — *of a bell*, Glockenrippe.
- Crooks**, [A] Haken, heissen die rechtwinkeligen, hakenförmigen Umbiegungen, welche an den Endpunkten der geradlinigen oder bogenförmigen Uebersetzungen (*Hood-mouldings*, Traufgesimse) der Thür- und Fensterbögen in der englischen Perpendiculargothik vorkommen; vgl. *Knee, Return*.
- Crop**, [HU. KU] Deckel einer Büchse.
- Crope**, [A] Krönung, Schlussverzierung.
- Cross**, Kreuz; *altar* —, Altarcrucifix; *anticipatory* —, T Kreuz; *consecration* —, Weiheskreuz; *double* —, Doppelkreuz; *egyptian* —, ägyptisches Kreuz; *fleury* —, ein Kreuz, dessen gewundene Arme in 3 spitze Blätter auslaufen; *franciscan* —, an den Enden des Querbalkens in Ballen, des Stammes in 3 spitze Blätter auslaufend; *furchee* —, Schächerkreuz; *greek* —, griechisches Kreuz; *irish* —, das Kreuz mit einem Kreise umgeben; *latin* —, lateinisches Kreuz; *maltese* —, Malteserkreuz; *cross patance*, tolosanisches Kreuz; *patriarchal* —, Patriarchenkreuz; — *pattee*, Tatzenkreuz; *pectoral* —, Brustkreuz; — *potent*, Krückenkreuz; *processional* —, Processionskreuz; *rebated* —, Henkelkreuz, *fylfot*; *reliquiary* —, Reliquienkreuz; *spire* —, Kirchthurmkreuz; *triumphal* —, Passionskreuz; *triple* —, dreifaches Kreuz; *weeping* —, Kreuz, an welchem Bussübungen vollzogen wurden; — *of absolution*, Kreuz mit einem päpstlichen Ablass beschrieben und mit ins Grab gelegt; — *of St. Andrew*, schräges Kreuz (auf Wappen weiss tingirt); — *of St. Anthony*, T Kreuz; — *of boundary*, Kreuz, auf einem Grenzsteine eingegraben, oder auf der Grenze errichtet; — *of St. James*, Jacobskreuz; — *of Jerusalem*, Krückenkreuz; — *of Jona* = *irish* —; — *of the passion*, Passionskreuz; — *of St. Patrick*, schräges Kreuz (auf Wappen roth); — *of prelates* = *crozier*; — *of the resurrection*, Auferstehungskreuz, Kreuzbanner; — *of the station*, Stationskreuz; — *for preaching*, Kreuz unter dem gepredigt wurde, sowohl im Freien, als in Kirchen; Missionskreuz.
- Cross-aisle**; [K] Querschiff; Kreuzflügel; *cross-aisled church*, Kreuzkirche.
- Cross-banner**, [K] Kreuzbanner.
- Cross-bar**, [A] Querholz.
- Cross-beam**, [A] Querbalken.
- Cross-bow**, [W] Armbrust.
- Cross-church**, Kreuzkirche.
- Cross-hatching**, [Z] Kreuzschraffirung.
- Crossing**, [K] Kreuzfeld, Vierung.
- Cross-legged**, [I] mit über Kreuz gelegten Beinen: die gewöhnliche Art, wie Ritter, welche einen Kreuzzug mitgemacht hatten, auf englischen Grabmälern dargestellt werden.
- Crosslet**, [I] Kreuzchen; Combination von 4 gleicharmigen Kreuzchen.

- Cross-quarter**, [O] durchbrochener Vierpass.
Cross-springers, [A] Diagonalrippen.
Cross-vaulting, [A] Kreuzgewölbe.
Croud, crowde, [K] Krypta.
Crout, [Ms] Crout.
Crown, [C] Krone; Paternoster; *imperial* —, Kaiserkrone; *laural* —, Lorberkranz; *mural* —, Mauerkrone; *radiated* —, Strahlenkrone; *square* —, viereckige Krone; [A] — *of an arch*, Scheitel eines Bogens.
Crowning, [A] Krönung.
Crown-post = *King-post*.
Crow's-foot-lever, [W] Geissfuss; s. Rüstzeug.
Crowstone, [A] der oberste, mit einer Endverzierung versehene Stein eines Giebels.
Crozier, [C] Kreuzstab, Bischofsstab.
Crucifix, [KU] Crucifix.
Crucifixion, [I] Kreuzigung.
Cruet, s. *Crewet*.
Crutch, [C] Krückstock.
Crypt, [K] Krypta.
Cubical (*capital*), [A] Würfelcapitäl.
Cucullus = *Kowl*.
Cudo, [W] einfacher Helm aus Metall oder Leder.
Cuffs, [C] die Aermelenden der Alba.
Cuirass, [W] Kürass.
Cuissarts, [W] Schenkelstücke der Plattenrüstung.
Cullen plate (vermuthlich *Cologne plate*, Cölner Platte), mittelalterliche Bezeichnung der gravirten Grabplatten niederländischen oder niederrheinischen Ursprungs; vgl. *Brass*.
Culmen, [A] Dach eines Hauses oder einer Kirche.
Cup, [KU] das kleine, die consecrirten Hostien enthaltende Gefäss in der Pyxis; [HU] Kopf, Becher, Trinkgefäss; — *board*, Schenkeltisch; *standing* —, Becher mit Fuss.
Cupella, [A] in den Katakomben die kleineren Loculi für Kinder.
Cupola, [A] Kuppel; *bulbous* —, Zwiebeldach; *flattened* —, Flachkuppel.
Curfew, die Abendglocke (bei deren Klang Feuer und Licht ausgelöscht werden musste); das Wort contrahirt aus *couvre feu*.
Curstable, fortlaufende Reihe; Schicht gegliederter oder ornamentirter Steine.
Curtain, [C] Vorhang, Gardine; [A] — *wall*, s. *Courtain-wall*.
Curtein, curtana, [W] das englische Krönungsschwert.
Cushion, [C] Kissen.
Cusp, [W] Lanzenspitze; [A] Nase; *cusped*, mit Nasen versehen.
Custodia, [KU] Behältniss für die geweihten Hostien; vgl. *Cup*.
Cutlass, altengl. *coutel-axe*, *coutel-hache*, [W] starkes, fast gerades einschneidiges Schwert; üblich seit Ende des 15. Jahrhunderts.
Cutt, [Dr] Abdruck eines Holzschnittes, Holzschnitt.
Cyclas, [C] Waffenrock.
Cylinder, [A] Treppenspindel.
Cylindrical vault, [A] Tonnengewölbe.

Cyma, cymatium = *Ogee*.

Cymbal, [Ms] Cymbel; kleine Läutglocke.

D.

Dabbering, [Dr] Reiberdruck, Bürstenabzug.

Dado, [A] Würfel, D^é.

Dag, [W] die ursprüngliche kurze und dicke Taschenpistole des 16. Jahrhunderts.

Dagger, [W] zweischneidige, spitze Stichwaffe, welche am Gürtel getragen wurde; Dolch.

Daimhlaig, altirisch, [A] steinerne Kirche, von *daimh* = Haus oder Kirche, und *laig* = Stein.

Dairtheach, [A] Stawkirche; s. d.

Dais, altengl. *deshe, desse, des, dese, deas, deis*, [C] Dais; [A] tabernakelartige Krönung.

Dalmatic, [C] Dalmatica.

Damask, [Mt] Damast, ein orientalischer Seidenstoff.

Damaskening, [G] damascirte Arbeit.

Dance of death, [I] Todtentanz; auch — *Machabre* (s. *Macabre*) oder — *of Paul's* (*St. Paul's*) genannt, weil sich in der alten Paulskirche zu London ein Todtentanz befand.

Dancette, [O] Zickzack.

Dangling, [G] Gehänge.

Day (*of a window*), [A] Fensterlicht.

Deambulatory, [K] Umgang; Chorumgang; vgl. *Ambulatory*; Seitenschiff.

Dearn, dern, [A] Schwelle, Pfosten.

Decade, Gesetz eines Rosenkranzes.

Decollation, [I] Enthauptung, z. B. Johannes des Täufers.

Decorated style, [A] ausgebildet gothischer Styl; man unterscheidet *early* — —, mit geometrischem Maasswerk (1300—1325) und *late* — —, mit fließendem (*flowing*) Maasswerk (1325—1375).

Decoration, [O] Ausschmückung eines Gebäudes.

Decorative art = *Ornamental art*.

Defaced, Fruste.

Defences, [A] Befestigungswerke.

Degrees, [A] Stufen, Altarstufen; [I] — *of angels*, Engelchöre.

Delf, [HU] irdenes, zu Delft in Holland verfertigtes Geschirr, insgemein von grellen Farben und roher Form, aber ausserordentlich wohlfeil und dauerhaft.

Demi-brassarts, [W] Schienen für den Unterarm; vgl. *Brassart*, *Vambrace*.

Dentels, dentils, [A] Zahnschnitte.

Deosculatory = *Osculatory*.

Deposition from the cross, [I] Abnahme vom Kreuz.

Depressed (*arch*), [A] vgl. *Déprimé*.

Des (*of the hall*), [A] Brücke in einem Saal.

Descent (*of the Holy Ghost*), [I] Ausgiessung des heil. Geistes; — *from the cross*, Abnahme vom Kreuz; — *to hell*, Höllenfahrt.

Archäologisches Wörterbuch.